

الأشكال والملاحم الأولى لنقد القصة القصيرة في الجزائر

لكحل عبد القادر

جامعة محمد بوضياف - المسيلة

مقدمة :

اصطدمت القصة القصيرة الجزائرية عبر مراحل نموها بأشكال سردية، فرضتها عوامل تاريخية وفنية، أنتجت أجناسا سردية هجينة سماها النقاد بالمقال القصصي والصورة القصصية، ولدت من رحم المقامة والرواية والمقال الأدبي، وهي ألوان يحمل حضورها في النص القصصي القصير أبعادا ودوافع مختلفة، تنوعت بين الدفاع عن القديم وتطويع الحديث للسرد القصير.

وقد أدت كل هذه العوامل التاريخية والفنية إلى صناعة ثقافة نقدية، سنحاول أن نبرز أهم ملامحها وأشكالها الأولى في مختلف النصوص الأولى، وتبين مدى مساهمتها في تقويم القصة القصيرة الفنية وبعثها إلى الحياة، ومستوى إجراءاتها وتطبيقاتها قياسا على المناهج النقدية الحديثة، ومن ثم التعرف على أهم أعلم تلك المرحلة.

1. ظروف النشأة:

يتفق أغلب الدارسين للأدب الجزائري، على أن النقد في الجزائر قد ولد من رحم الحركة الإصلاحية، ولذلك بقي يسير وفق نهجها واهتماماتها، التي كان النقد خارجها، ولذلك نجد أبو القاسم سعد الله يوزعها على أعلام الحركة الإصلاحية وممن تخرج على أيديهم، على أربع مراحل لا تعدو أن تكون في مجملها، مجرد محاولات لوعي نقدي، شكل أولى ملامح نقد تعسر ميلاده في ذلك الوقت العصيب وهي:

المرحلة الأولى: ووصفها بأنها جاءت في شكل حملات؛ كان يقوم بها شيوخ الجزائر في بداية هذا القرن- من أبرزهم أبو القاسم الحفناوي، وعبد القادر المجاوي، والمولود بن المهوب ومحمد ابن أبي شنب، ومحمود كحول- تقوم على الصراع بين القديم والجديد، وقد تمظهرت هذه المحاولات في شكل محاضرات وتوجهات، وأراء كانوا يدلون بها عبر الصحف¹

المرحلة الثانية: وقد اقتصر على جهود عبد الحميد بن باديس، في توفيقه بين القديم والجديد²

المرحلة الثالثة: وقد مثلها البشير الإبراهيمي، الذي مارس النقد عبر جريدة البصائر، التي كانت تنشر له نماذج نقدية وإرشادات وتوجهات، بعين نقدية للأدباء والكتاب، الذين كانوا يرغبون في المساهمة في التحرير.³

المرحلة الرابعة: ويمثلها الجيل الذي تخرج على يدي الشيخين إبراهيمي وابن باديس، وتبدأ هذه المرحلة بعد الحرب العالمية الثانية، وقد تميزت هذه المرحلة ببداية تحررها من القديم شكلا وموضوعا، وراحت تطبق بعض المناهج النقدية التي اكتسبتها من ثقافتها المعاصرة. وهي المرحلة التي شهدت بداية نقد القصة القصيرة وبداية كتابة القصة العربية.⁴

ولعل بداية نقد القصة القصيرة في هذه المرحلة، أتى بعد محاولات عديدة لكتابة القصة القصيرة، التي اصطنعت لنفسها عدة تسميات نتيجة تلونها وامتزاجها واغترابها، في أشكال سردية أخرى كانت منها على الخصوص المقامة والمقال. وقد "اهتدى ركيبي إلى مصطلحات نقدية تقارب هذا البزوغ القصصي الجديد في عصر النهضة مستفيداً من الموروث ومن الصحافة ومن التأثير الأجنبي، فصنف الكتابات القصصية إلى البدايات حيث النشأة والمؤثرات والمقال القصصي والصورة القصصية والقصة الفنية"⁵ فكانت جهود ركيبي بحق اللبنة الأولى لما سيلهما من الدراسات والبحوث في نقد القصة القصيرة، ومرجعاً بحثياً لا غنى عنه⁶ لأي باحث في السرد القصير. ولذلك سنحاول أن نقرأ بعضها مما يأتي من هذا العمل مع ركيبي، ظروف نشأة الأشكال والملاحم الأولى لنقد القصة القصيرة في الجزائر.

وقد "شهد الشهر السابع من سنة خمس وعشرين من هذا القرن ميلاد القصة الجزائرية، على يد محمد سعيد الزاهري الذي نشر في جريدة «الجزائر» محاولة قصصية عنوانها «فرانسوا والرشيد»"⁶ حسب عبد الملك مرتاض في حين ترجعها عابدة بامية إلى قصة (السعادة البتراء) لمحمد بن عابد الجيلالي.

وقد جعل مرتاض لتطورها ثلاث مراحل: "أولى وتنتهي بظهور «غادة أم القرى» لحوحو وثانية وتنتهي بظهور «سعفة خضراء» لأبي القاسم سعد الله و«نماذج بشرية» لحوحو أيضا، وذلك سنة خمس وخمسين من هذا القرن، والمرحلة الثانية هي الخليقة بالاعتبار-فهذه مرحلة-"⁷ أما المرحلة الثالثة فكانت بعد اندلاع الثورة وامتاز فيها الأدباء المهجريون، الذين ألفوا القصة القصيرة للتعريف بالثورة الجزائرية، ونذكر منهم عبد الحميد بن هدوقة وطاهر وطار وعبد الله خليفة ركيبي وعثمان سعدي ومرحلة رابعة بدأت بعد الاستقلال وفيها ظهرت القصة الفنية العالية التقنيات⁸ ويعتبر مرتاض أن مسألة البحث في القصة بالعربية أو بالفرنسية، انتهت مع بداية الاستقلال بعودة الكتاب إلى الكتابة بلغتهم، على اعتبار أن من يكتبون بالعربية هم الأكثر، وهو حكم معياري موضوعي وعددي لا يتناسب مع طبيعة الكتابة المتحركة في الزمن كما ونوعا.

ومع ذلك فإن النقد ظل متخلفا، ومرد ذلك إلى كون "الأدب عندنا -كفن- ما يزال متخلفا من حيث الكم والموضوع والأسلوب. فليس هناك -بالعربية- قصة توفرت لها شروط الإجابة في التقنية والعلاج"⁹ وهو ما أدركه أبو القاسم سعد الله، في تقديمه¹⁰ لقصته¹¹ سعفة خضراء الصادرة سنة 1954 "يكاد الأدب الجزائري يكون خاليا من عنصر القصة التي أصبحت مادة أولى لمفاهيم الآداب العالمية الحديثة..."¹⁰ في حين خيم الشك والتوجس منها في أدبنا العربي، وهي ذهنية لازالت إلى اليوم ترفض غمار التجربة وتصدها بأسلحة القديم.

أما عن العوامل غير المباشرة التي عسرت من ميلاد النقد، خلال النصف الأول من هذا القرن فتعود إلى جملة من العوامل، يأتي في طليعتها القمع الاستعماري الثقافي، الذي تجسد في محاربة اللغة العربية ومن قبله¹² التواجد العثماني، وهو ما أدى إلى انشغال المثقفين بالسياسة عن النقد الأدبي، واتخاذ المعربين منهم موقفا من لغة المستعمر حرمهم من الإطلاع عن الحركة النقدية الأوروبية والترجمة، ولا

نكاد نرى جهودا نقدية إلا من خلال مجموعة من النقاد الإصلاحيين، الذين ركزوا جهودهم على المقال الأدبي ذي الطابع السياسي الإصلاحي الذي شغل الصحافة¹¹

2. الميلاد العسير لنقد القصة القصيرة:

ما سبق ذكره أنفا من ظروف نشأة القصة القصيرة ونقدها، أفرز فنيا موقفا أدبيا حاد، تخوف من الجديد ودعا إلى التمسك بالقديم، فشملت هذه النظرة القصة القصيرة على اعتبار أنها فن جديد، وجد أمامه أحكاما نقدية جاهزة فرضتها على أدباء المرحلة فكرة التصدي الثقافي للمستعمر والخوف على التراث معا.

وعلى الرغم من وقوع حوار حول القصة، وتعبير الكتاب عن الحاجة إلى الدعوة للقصة القصيرة، فإنهم لم يتعرضوا إلى نقد نموذج واحد منها إنما كانوا يكتفون بهذه الدعوة وحدها¹² التي لم تلق استجابة كبيرة، وبقيت القصة تراوح مكان المقال القصصي والصورة القصصية، من دون أن تفرز هذه الدعوة إنتاجا ملائما لخلق حركة نقدية، منفتحة على المناهج النقدية الأوروبية، "فالعلاقة بين الأدب ونقده علاقة طردية، إفلاس المنتج الثقافي في ذلك الزمن الصعب والمنتج القصصي تحديدا هو إفلاس الإنتاج النقدي بالضرورة"¹³ وهو ما افتقدته الذائقة الأدبية لعقود طويلة.

كل هذه العوامل والظروف التي نشأ فيها النقد جعلته ينحصر في نقود انطباعية تمظهرت في شكل آراء؛ مثل رأي عبد الحميد ابن باديس في موضوع قصة محمد بن عابد الجيلالي (السعادة البتراء) حول طريقة الزواج التي جاءت في القصة "الزواج في الإسلام مبني على المعرفة والرضا ولعلنا نكتب في الجزء الآتي إن شاء الله-رجحانه على الزواج المبني على الحب والتعارف"¹⁴ وهو رأي فتح للشيوخ باب الممارسة النقدية، التي بدأنا بعد ذلك نلاحظ تطورها في آرائه المبتوثة هنا وهناك.

ومنها ما جاء في كتاب "الإسلام في حاجة إلى دعاية وتبشير" حين قال "وساق ذلك كله في أسلوب من البلاغة الشبيه بالروائي سهل جذاب لا تستطيع إذا تناولت أوله أن تتركه قبل أن تأتي على آخره"¹⁵ وهي إشارة نقدية صريحة تدعو للاهتمام بعنصر القص، والإشارة إليه وإلى أهميته ولو أنه جاء في شكل رأي عام خال من التفصيل والتبيين، فقول عبد الحميد ابن باديس يدل على دراية تامة بالفنون السردية الحديثة وأهمها الرواية، كما تعد مقولة عبد الحميد ابن باديس "أول إشارة من نوعها إلى الأسلوب القصصي"¹⁶، ولكن هل يمكن اعتبار مقولة عبد الحميد ابن باديس حكما نقديا أو ممارسة نقدية يمكن الاعتماد عليها في التأسيس لنقد القصة القصيرة أو السرد عموما في الجزائر؟

ولأن النقد لاحق للعمل الأدبي تنظيرا وتطبيقا، فإن المرحلة الرابعة من عمر القصة القصيرة قبل الاستقلال، قد شهدت أحداثا تاريخية فاعلة، ساهمت في التطور الفني للقصة القصيرة "ولعل أهم حدث أدبي في هذه الفترة هو ظهور كتاب «مع حمار الحكيم» لأحمد رضا حوحو، وهي سلسلة من مقالات قصصية نشرها في جريدة البصائر ثم جمعها في كتاب، أثار زوبعة من النقاشات لجدية المواضيع المطروقة بأسلوب الحوار الساخر، وهض أدباء آخرون من أمثال الحفناوي هالي و«الهاشمي تيجاني» اللذين ثبت لكلهما باب في الجريدة المذكورة أنفا"¹⁷ وبدأ النقاش الأدبي يأخذ طريقا نقديا متخصصا، موضوعه الاهتمام بالجنس الأدبي ونقده ففي "سنة 1947 كتب «حوحو» مقالا عنوانه «استنطاق الشخصيات في الأدب القصصي» يحث فيها الأدباء على كتابة القصة من أجل التنوير الاجتماعي وبعث هذا الفن"¹⁸ في الساحة الأدبية وفي نفوس القراء الذين يشكلون مادته هم في حد ذاتهم.

وهو ما أكد عليه في "مقدمته (سنة 1954) لمجموعة (صاحبة الوحي) حين قال إنه لم يلجأ إلى الخيال، بل انتزع شخصياته المعروفة من واقع معلوم"¹⁹ ولكن حسب رأينا المتواضع أن حوحو لم يقصد استبعاد الخيال الفني حسب عمر بن قينة²⁰ بل قصد إبراز تأثيره بالمذهب الواقعي النقدي وهذا ما يدل عليه تنظيره "ملاحم الحدث القصصي، والبطولة في القصبة أو مستوى الشخصيات..."²¹ التي دعا كتاب القصبة القصيرة إلى الالتزام بها في كتاباتهم.

ومن الكتاب القلائل الذين خاضوا في القصبة القصيرة كتابة ونقدا، انطلاقا من إدراكه لقيمة السرد القصير والطويل في ذلك الوقت، نعثر على محمد بن عابد الجيلالي "ومن ذا الذي ينكر عن الرواية والقصبة فضلهما في تأصيل اللغة وتنمية روحها وحسن أثرهما في الثقافة"²² وهي دعوة هامة من لدن شخصية أدبية مقروءة، ساهمت في صعود هذين اللونين إلى الواجهة الأدبية في تلك الفترة حتى وإن كان من باب وظيفة خدمة اللغة العربية.

وعلى الرغم من بقاء تصور الأدب القديم المهتم باللغة، من دون تنوع قوالب فنية جديدة له وهو ما سبقنا العرب إليه، إلا أن حكم محمد بن عابد الجيلالي يدل على وعي نقدي أدبي كبير بالألوان الأدبية الحديثة، يظهر ذلك من خلال تفريقه بين القصبة القصيرة والرواية، وهو ما يدل عليه إطلاعها على الأسس الفنية لكليهما، النابع من كونه قاصا بالدرجة الأولى "بل إن أحمد بن ذياب (حسب ما نقله شريط، ص 63 يعتقد أن أعمال الجيلالي نموذج متكامل للقصبة من حيث الأسلوب، ومن حيث الروعة في العرض، ومن حيث الاتصال، ومعالجة المشاكل معالجة حكيمة بثقة تستهوي القارئ وتمتلك عليه لبه فيظل مشدودا بسياقها يتابعه، وتشدت الحبكة أو يتفاهم المشكل، فيأخذ ينتظر المصير متسائلا عن أي المفاجآت يتجلى الموقف وبذلك تكون أعمال الجيلالي قد ارتقت فنيا بفضل وعيه النقدي وفهمه الصحيح للأدب" فهو أقرب إلى الكاتب المتخصص والأديب الذي يفهم الأدب على أنه مختلف عن الوعظ والإرشاد،"²³ ولكن على الرغم من طرقه لأركان القصبة وأساليها، إلا أنه يبقى طرقا سطحيا يفتقر إلى الدرس والتحليل ولو لقصة واحدة، ويعود ذلك في غالب الظن إلى عدم إطلاع الكاتب على مناهج النقد المعاصر.

ويمكن القول على الرغم من محاولات وجهود حوحو والجيلالي، فإنه "لم يوجد ناقد دراس ليوجه القصبة شكلا ومضمونا لتصبح فنا له تأثيره وله قيمته في مجال الأدب والحياة عامة"²⁴ وما وجد من نقاشات كان يدور حول الموضوع لا في صلبه مثل، "الحديث حول الأسباب التي أخرجت الأدب الجزائري دون أن تتعرض إلى الإنتاج - شعرا وقصة- بالدراسة والتحليل والنقد والتوجيه"²⁵ وهو ما يجعلها "مجرد محاولات تتلاءم مع المستوى الفني لإنتاجها الأدبي"²⁶ الضئيل غير الناضج فنيا. واستمر الوضع النقدي على ما هو عليه تتجاذبه محاولات سطحية، من دون أن يجد لنفسه حاضنة فكرية تؤسس لكتابة نقدية حقيقية" وحتى بعد قيام الثورة ظل نقد القصبة سلاحا إلى حد ما، وما وجد منه لم يزد على إشارات وحديث عن الأسلوب القصصي ولكن دون تعرض إلى الشكل والمضمون بالنسبة إلى القصبة"²⁷ ولعل السبب في هذا يعود إلى انهيار العالم في ذلك الوقت بجنس الرواية.

حيث تم توجيه النقد "إلى الروايات لا إلى القصبة القصيرة فإننتاجها كان قليلا وتطورها جاء متأخرا"²⁸ فتوجهت الأقلام في تلك الفترة إلى كتابة الرواية ونقدها، وتم إنتاج عدد معتبر من الروايات الشهيرة المكتوبة بالفرنسية، كثلاثية محمد ديب، ونجمة لكاتب ياسين وغيرها من الأعمال الروائية، وهو ما تسبب في ضعف نقد القصبة القصيرة وإنتاجها" على أن ضعف النقد صاحبه ضعف آخر في الترجمة بل ندرة كاملة لترجمة النماذج القصصية والدراسات النقدية وما ترجم لا يتجاوز بضعة قصص لم يكن لها تأثير في الإنتاج القصصي بالرغم من أن الدعوة إلى الترجمة كانت دعوة مبكرة نسبيا"²⁹ ومع كل هذا فإنه لا

يمكن إعداد ضعف النقد عاملاً مباشراً في عدم تطور الكتابة القصصية القصيرة بل قلة موضوع النقد- وهو القصة القصيرة - قليل وغير كاف لخلق مناخ يعمل فيه الكتاب على استنبات حركة نقدية تحتفي بالإنتاج القصصي.

خاتمة:

ولد نقد القصة القصيرة في الجزائر في النصف الأول من القرن العشرين، من رحم الحركة الإصلاحية التي لم يكن من أولى ترتيباتها الفكرية والإصلاحية، ولذلك ظهر في بادئ الأمر في شكل آراء وأقوال مجتزئة من الخزانة النقدية العربية القديمة، التي لا تنفك تخرج عن وصف اللغة والأسلوب، رغم دراياتها بالفنون النثرية الحديثة كالرواية والقصة والمسرح. ومع نهاية الحرب العالمية الثانية إلى غاية اندلاع الثورة وأثناءها، ساهم الوعي التحرري في الحث على إنتاج القصة القصيرة، كسلاح ثقافي يدعم الثورة ويقويها، فسجلت الساحة انتعاشة أدبية فنية أسفرت عن ميلاد القصة القصيرة الفنية، وهو ما سمح بظهور أشكال نقدية تراوحت بين الرأي السطحي والتنظير النقدي.

بعد الاستقلال وإلى غاية اليوم لا يزال نقد القصة القصيرة حقلاً خصباً، يفتقد للاهتمام والجهد المطلوبين، وهو واقع يعكسه حالة التيبس أمام الدراسات السابقة للركيبي وعائدة بامية وغيرهما وهو قليل "إذ إن جل الدراسات التي تناولتها توقفت عند السنوات الأولى للاستقلال رغم أن مجموعات قصصية كثيرة ظهرت بعد ذلك، خصوصاً منذ عام 1972م"³⁰، الأمر الذي يدعو إلى إعادة قراءة ثانية للموروث القصصي والنقدي الأول، للخروج من استنساخ أفكار الدراسات الأولى من جهة، والاهتمام بما يقدمه الكتاب اليوم ومرافقته من جهة أخرى، إثراء لمكتبة نقد القصة القصيرة في الجزائر.

الهوامش والإشارات:

¹ أبو القاسم سعد الله (2007)، دراسات في الأدب الجزائري الحديث، (ط.5)، الجزائر، دار الرائد للكتاب (ط5)، ص80.

² أبو القاسم سعد الله، المرجع نفسه، ص80

³ أبو القاسم سعد الله، المرجع نفسه، ص80

⁴ أبو القاسم سعد الله، المرجع نفسه، ص80

⁵ عبد الله أبوهيف (2000)، النقد الأدبي العربي الجديد في القصة والرواية والسرد، سوريا، منشورات اتحاد الكتاب العرب، ص31.

⁶ عبد الملك مرتاض (1990)، القصة الجزائرية المعاصرة، الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، ص7.

⁷ عبد الملك مرتاض، المرجع نفسه، ص7

⁸ أنظر عبد الملك مرتاض، المرجع نفسه، ص7 و8.

⁹ أبو القاسم سعد الله، مرجع سابق، ص79 و80.

¹⁰ عمر بن قينة (2017)، في الأدب الجزائري الحديث (ط.3)، الجزائر، ديوان المطبوعات الجامعية (ط3)، ص179.

¹¹ مخلوف عامر (2008)، مظاهر التجديد في القصة القصيرة بالجزائر، تيزي وزو الجزائر، دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع (ط2)، ص32 و33.

¹² عبد الله ركيبي (2009)، تطور النثر الجزائري الحديث، الجزائر، دار الكتاب العربي، (ط.2)، ص300.

¹³ بوضروة زهرة (2007)، القصة الجزائرية بين الإبداع والإبداع، رسالة ماجستير، الشلف، الجزائر، كلية الآداب واللغات، جامعة

حسيبة بن بوعلي، ص66.

¹⁴ عمر بن قينة، مرجع سابق ص167

¹⁵ عبد الله ركيبي (2009)، القصة الجزائرية القصيرة، الجزائر، دار الكتاب العربي، ص25.

¹⁶ المرجع نفسه، ص25

- ¹⁷ بوضروة زهرة، القصبة الجزائرية بين الاتباع والإبداع ، مرجع سابق: ص89
- ¹⁸ ص59و60 المرجع السابق،
- ¹⁹ عمر بن قينة، مرجع سابق، ص 178
- ²⁰ المرجع نفسه، ص 178
- ²¹ ينظر المرجع نفسه ، ص 178
- ²² عبد الله ركيبي ، القصبة الجزائرية القصيرة، مرجع سابق ص، 26
- ²³ عباس بن يحي (2018)، محاضرات القصبة الجزائرية القصيرة، كلية الآداب واللغات جامعة محمد بوضياف بالمسيلة، الجزائر، ص09.
- ²⁴ عبد الله الركيبي، القصبة الجزائرية القصيرة مرجع سابق، ص 26.
- ²⁵ المرجع نفسه ، ص 42
- ²⁶ المرجع نفسه ، ص 42
- ²⁷ المرجع نفسه ، ص 44
- ²⁸ المرجع نفسه ، ص 44
- ²⁹ المرجع نفسه ، ، ص 44
- ³⁰ شريط أمد شريط (1998)، تطور البنية الفنية في القصبة الجزائرية المعاصرة 1948-1985، سوريا، منشورات اتحاد كتاب العرب، ص5.

قائمة المصادر والمراجع:

1. أبو القاسم سعد الله (2007)، *دراسات في الأدب الجزائري الحديث*، الجزائر، دار الرائد للكتاب (ط5).
2. عبد الله أبوهيف (2000)، *النقد الأدبي العربي الجديد في القصبة والرواية والسرد*، سورية، منشورات اتحاد الكتاب العرب، (د.ط).
3. عبد الملك مرتاض (1990)، *القصبة الجزائرية المعاصرة*. الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب .
4. بوضروة زهرة (2007)، *القصبة الجزائرية بين الاتباع والإبداع* ، رسالة ماجستير، قسم اللغة والأدب العربي، كلية الآداب واللغات، جامعة مسيلة بن بوعلي، الشلف، الجزائر.
5. عباس بن يحي (2018)، *محاضرات القصبة الجزائرية القصيرة*، الجزائر، كلية الآداب واللغات جامعة محمد بوضياف بالمسيلة.
6. عبد الله ركيبي (2009)، *تطور النثر الجزائري الحديث*، الجزائر، دار الكتاب العربي، (ط2).
7. عبد الله ركيبي (2009) ، *القصبة الجزائرية القصيرة*، الجزائر، دار الكتاب العربي.
8. عمر بن قينة (2017)، *في الأدب الجزائري الحديث*، الجزائر، ديوان المطبوعات الجزائرية (ط3).
- 9- شريط أمد شريط (1998)، *تطور البنية الفنية في القصبة الجزائرية المعاصرة 1948-1985* ، سوريا، منشورات اتحاد كتاب العرب.
10. مخلوف عامر (2008)، *مظاهر التجديد في القصبة القصيرة بالجزائر*، تيزي وزو، الجزائر، دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع.